

Jabra Noise Guide



Manual de instrucciones



el contenedor con ruedas tachado indica que, en la Unión Europea, este producto debe depositarse en un punto de recolección diferenciada al final de su vida útil. No solo se aplica al dispositivo sino también a todos los accesorios marcados con este símbolo. No deseche estos productos como basura indiferenciada.

Fabricado en Taiwan
Modelo: ANG001



La Declaración de conformidad puede encontrarse en
www.jabra.com/footerpages/declarations-of-conformity

ÍNDICE

GRACIAS POR ADQUIRIR SU NUEVO JABRA NOISE GUIDE

ANTES DE EMPEZAR	5
Qué hay en la caja	5
Cómo se instala el dispositivo	5
Cómo se inserta la memoria USB	6
Cómo funciona Jabra Noise Guide	6
Montaje: soporte de aluminio para mesa	7
CONFIGURACIÓN DEL SOFTWARE	9
Instalación del software	9
Cómo se configura la hora	9
Cómo se formatea la llave USB	10
Configuración	11
1. Configuración directa	11
2. Cómo exportar la configuración a USB	11
CÓMO FUNCIONA EL SOFTWARE	12
Configuración RÁPIDA	12
Configuración	13
• Información del dispositivo	14
• Ajustes de luces	16
• Manual de instrucciones	18
• Acerca de Jabra Noise Guide	18
Datos de mediciones	19
• Medición en tiempo real	19
Cómo navegar por el software	21
• Cómo interpretar el gráfico	21
• Mostrar marcador	22
• Función de zoom	23
• Biblioteca de mediciones	25
• El archivo CSV: qué se ve	26
• Cómo importar datos de USB	27
Ajustes de fábrica	27
PREGUNTAS FRECUENTES	28
MANTENIMIENTO	28
Desinfección / Limpieza	28
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	28
Software de Jabra Noise Guide	28
Especificaciones de Jabra Noise Guide	28



GRACIAS POR ADQUIRIR SU NUEVO

JABRA NOISE GUIDE

Nos complace que haya elegido uno de nuestros productos para crear un entorno auditivo mejor para usted y para los demás. En este manual encontrará información sobre cómo sacar el máximo partido a su producto.

Para conocer todas las funciones y posibilidades de Jabra Noise Guide, lea atentamente el manual de instrucciones antes de empezar a utilizar su Jabra Noise Guide.

Encontrará las últimas actualizaciones del software y del manual en nuestro sitio web: www.jabra.com/support

También puede ponerse en contacto con su equipo local de asistencia de Jabra. Para más información, visite www.jabra.com/support.

ANTES DE EMPEZAR

QUÉ HAY EN LA CAJA



Revise el contenido de la caja:

1. Jabra Noise Guide
2. Llave USB con software
3. Adaptador de alimentación con conexión para UE, EE. UU., Reino Unido y Australia
4. Cable adaptador para USB (conexión A a micro-B)
5. Base
6. Soporte para mesa
7. Tubos A y B

CÓMO SE INSTALA EL DISPOSITIVO



Jabra Noise Guide tiene 2 entradas en la base.

1) Una toma micro USB para alimentación y exportación de datos a un PC.

2) Una toma USB estándar para exportar datos de la memoria de registros interna por USB y para configuración sin conexión.

CÓMO INSERTAR LA MEMORIA USB EN NOISE GUIDE



1. Coloque el dispositivo Noise Guide de modo que el puerto USB quede a la izquierda del tubo.



2. Inserte el lápiz de memoria USB con el logotipo de JABRA hacia delante.



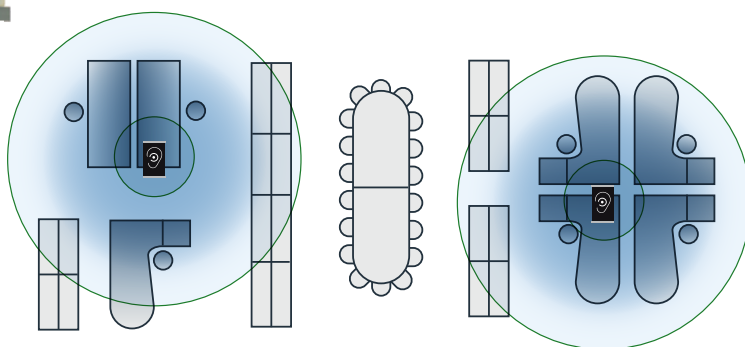
CÓMO FUNCIONA JABRA NOISE GUIDE



Jabra Noise Guide ofrece dos tipos de mediciones simultáneamente. El símbolo de la oreja indica el nivel de ruido actual y el panel LED de la parte inferior del dispositivo indica el nivel de ruido medio durante los últimos 15 minutos. Puede modificar este valor en el software.

RANGO DE MEDICIÓN

Jabra Noise Guide tiene un rango de medición de aproximadamente 5 metros. Ilustración: Oficina diáfana.



MONTAJE: SOPORTE DE ALUMINIO PARA MESA



1

CONTENIDO:

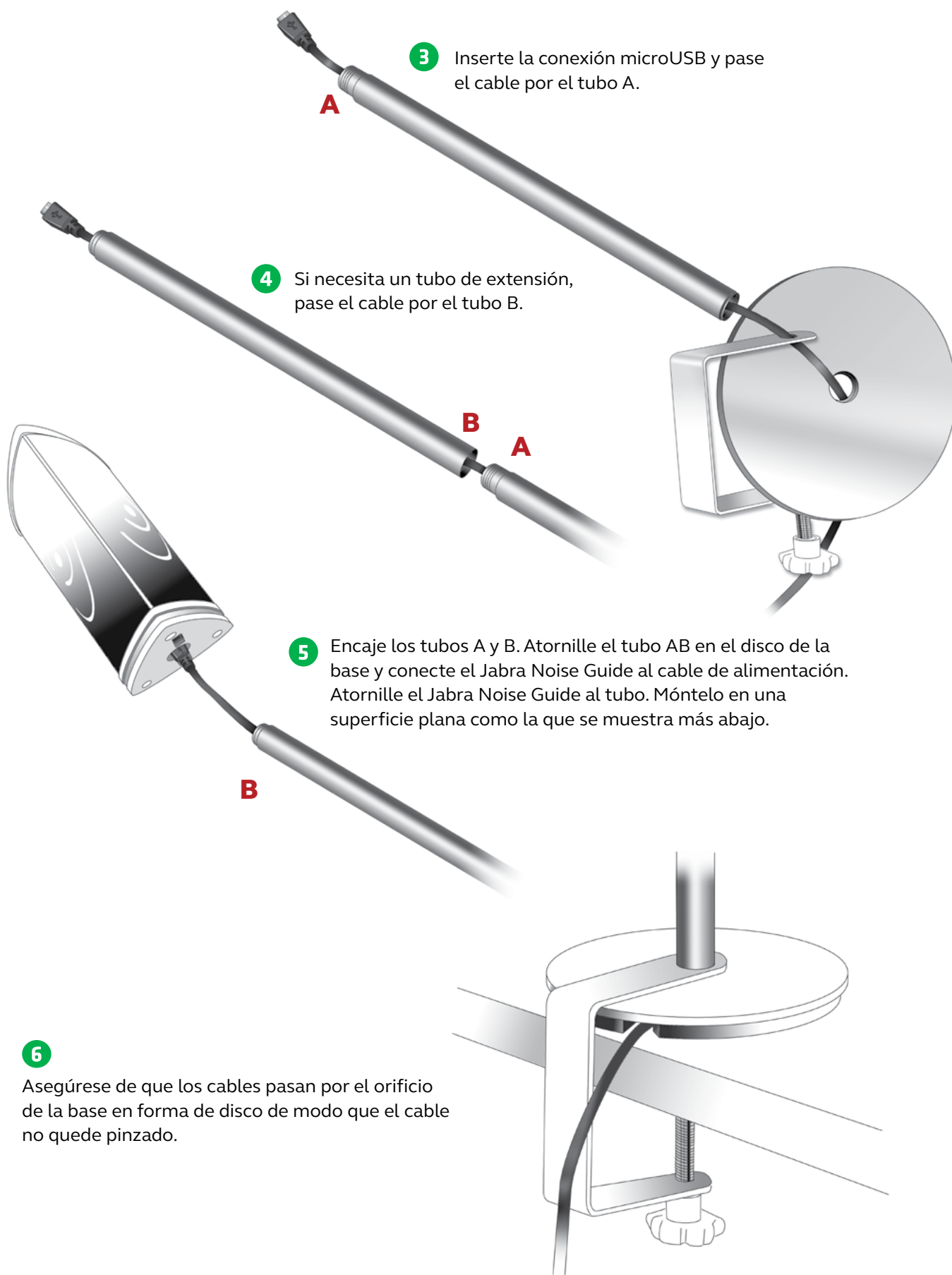
- Base
- Soporte para mesa
- Tubo A
- Tubo B (tubo de extensión)

2

Pase el cable por la base en forma de disco y después por el orificio del soporte de la mesa.



MONTAJE: SOPORTE DE ALUMINIO PARA MESA



CONFIGURACIÓN DEL SOFTWARE

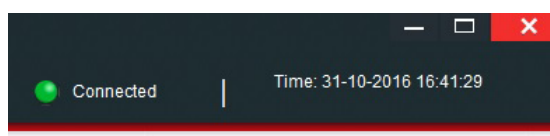
INSTALACIÓN DEL SOFTWARE

Encontrará el software en la llave USB incluida.

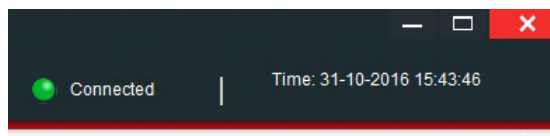
Cuando haya instalado el software, asegúrese de buscar actualizaciones de software para disponer siempre de la última versión. Encontrará más información en el capítulo [Acerca de Jabra Noise Guide](#), pág. 17.

CÓMO SE CONFIGURA LA HORA

1. Conecte su Jabra Noise Guide con un PC
2. Mueva la flecha hasta el reloj en la parte superior derecha de la pantalla

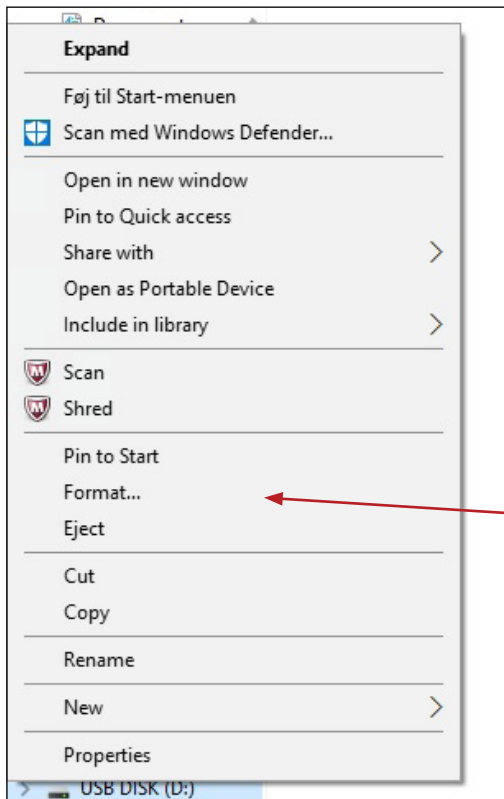


3. Haga clic con el botón izquierdo del ratón.
4. El reloj interno estará configurado.



Nota: deberá actualizar el reloj interno al pasar de horario de verano a horario de invierno o viceversa.

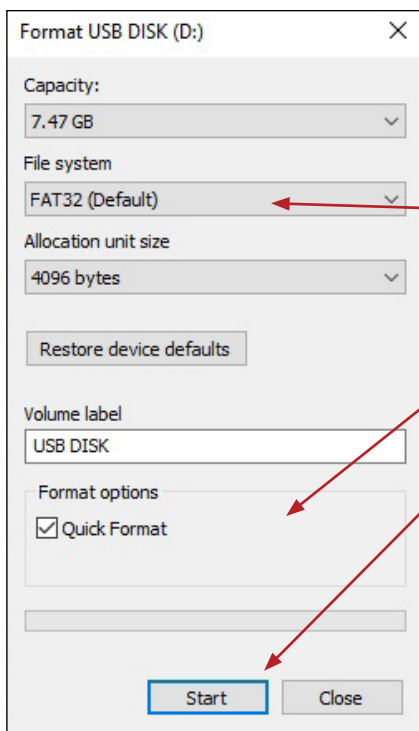
CÓMO SE FORMATEA LA LLAVE USB



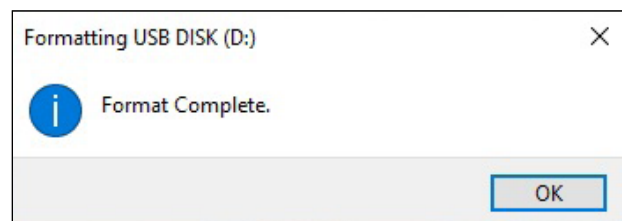
La llave USB incluida utiliza el formato llamado FAT32. Encontrará más información sobre la funcionalidad de la llave USB en el capítulo Configuración del software, en [Cómo exportar la configuración a USB \(pág. 10\)](#).

ATENCIÓN No olvide exportar los archivos de la llave USB antes de formatearla porque el formateo sobrescribirá cualquier archivo.

1. Conecte la llave USB a su PC.
2. Haga clic con el botón derecho sobre la unidad USB.
3. Seleccione Formatear en el menú desplegable.



4. Seleccione Fat 32 en Sistema de archivos.
5. Marque la casilla Formato rápido
6. Haga clic en Iniciar
7. La llave USB estará lista para usar.



RECOMENDAMOS formatear la memoria USB antes de leer datos de registro de la memoria interna de Jabra Noise Guide en la memoria USB o de transferir una nueva configuración a Jabra Noise Guide mediante USB.

CONFIGURACIÓN

Hay dos formas de guardar sus configuraciones:

1. Conectar el dispositivo directamente al PC mientras se realiza la configuración.
2. Cargar la configuración en la llave USB.

1. CONFIGURACIÓN DIRECTA:

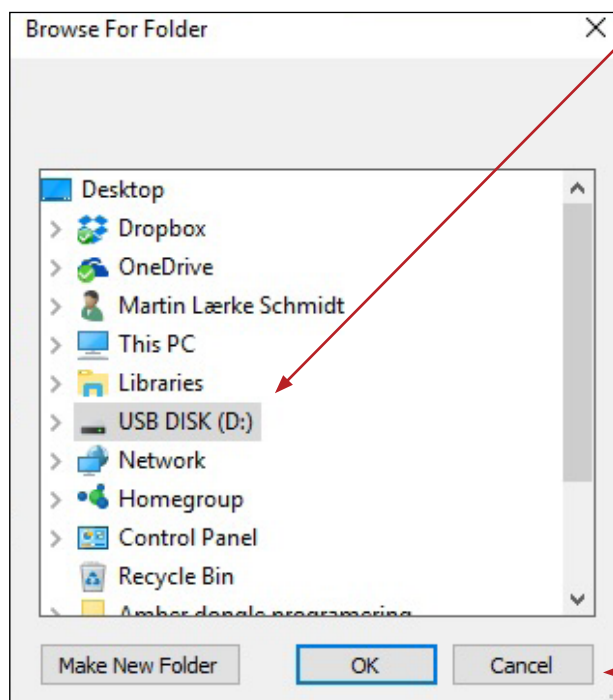
Conecte el dispositivo directamente con su PC. Haga clic en Configurar cada vez que cambie los ajustes. De ese modo, la configuración se guardará directamente en el dispositivo.

2. EXPORTAR LA CONFIGURACIÓN A USB:

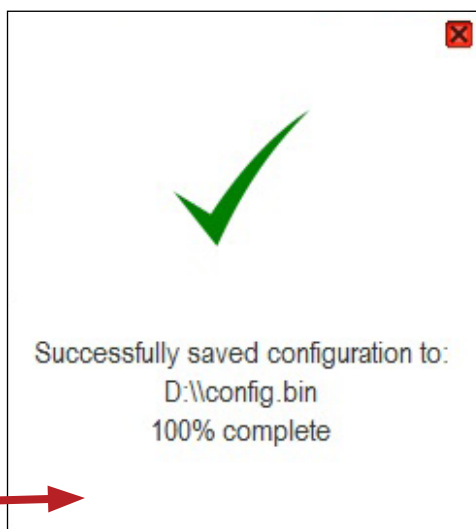
Exportar la configuración a la llave USB es útil si tiene que aplicar los mismos ajustes a diferentes dispositivos.

Export setup to USB

1. Inserte la llave USB incluida.
2. Elija sus ajustes.
3. Haga clic en Exportar configuración a USB.



4. Guarde sus ajustes en la llave USB y haga clic en Aceptar.
5. La ventana emergente confirmará que ha guardado la configuración correctamente.

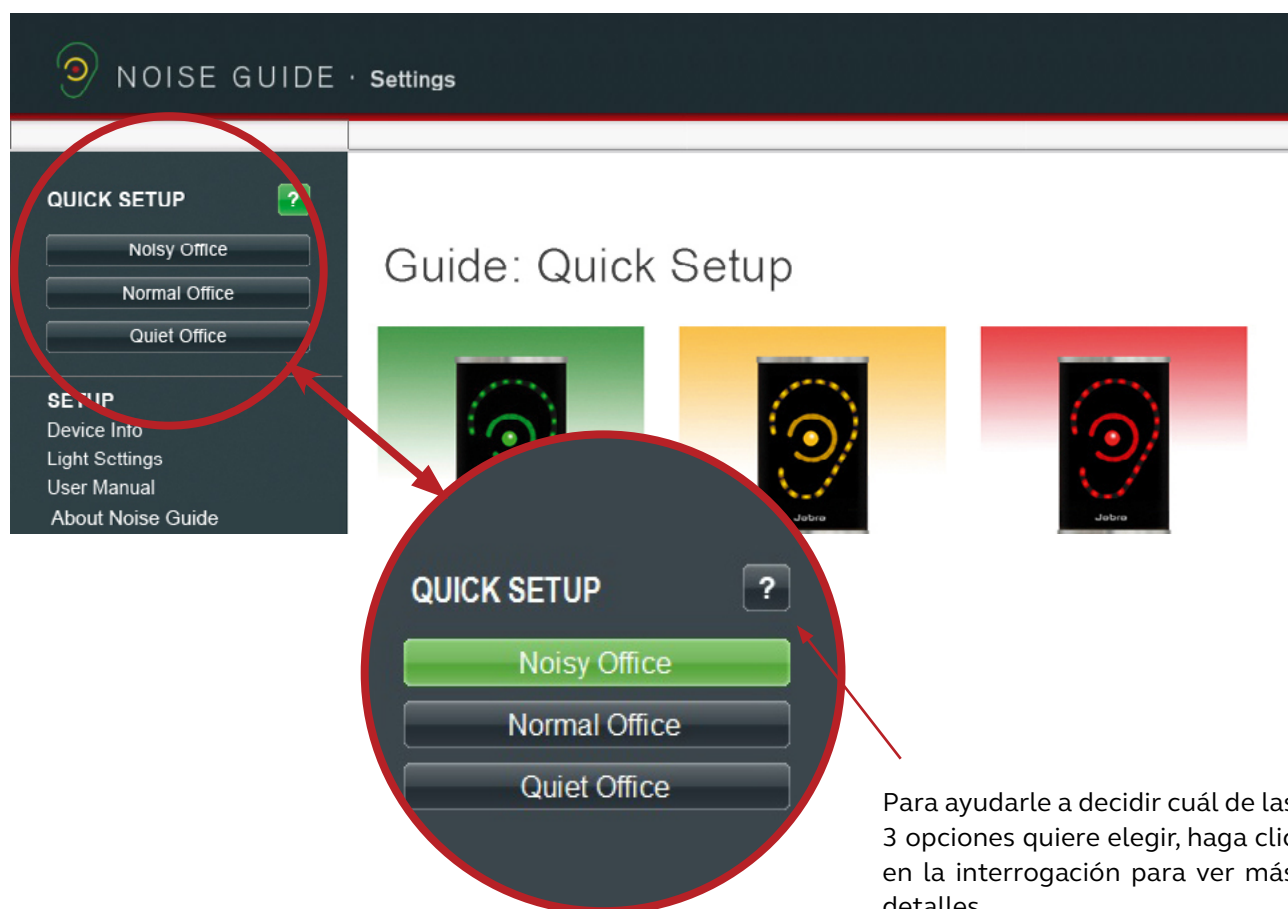


6. Conecte el dispositivo con una fuente de alimentación e inserte la llave USB. El símbolo de la oreja se iluminará en verde durante aproximadamente 5 segundos para indicar que la configuración se ha exportado con éxito.

CÓMO FUNCIONA EL SOFTWARE

CONFIGURACIÓN RÁPIDA

Hay 3 tipos de ajustes estándar para elegir.

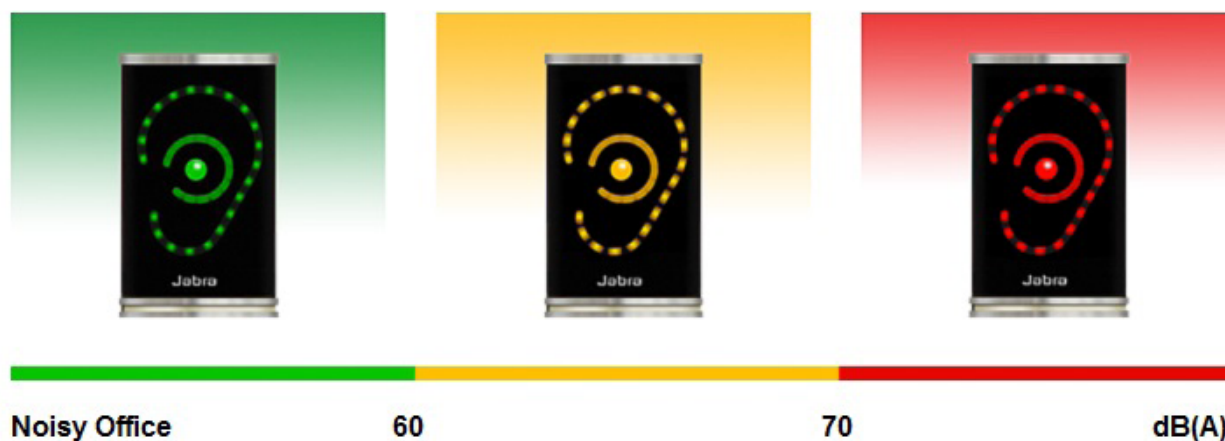


12

OFICINA RUIDOSA:

- El dispositivo se enciende en verde cuando el nivel de ruido es inferior a 60 dB.
- El dispositivo se enciende en amarillo cuando el nivel de ruido está entre 60 dB y 70 dB.
- El dispositivo se enciende en rojo cuando el nivel de ruido es superior a 70 dB.

Noisy Office:

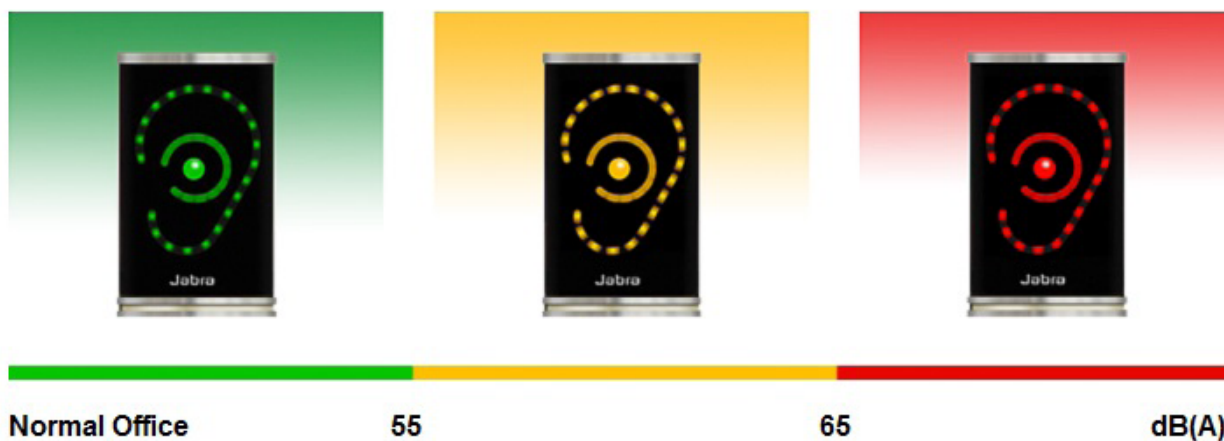


CONFIGURACIÓN RÁPIDA

OFICINA NORMAL:

- El dispositivo se enciende en verde cuando el nivel de ruido es inferior a 55 dB.
- El dispositivo se enciende en amarillo cuando el nivel de ruido está entre 55 dB y 65 dB.
- El dispositivo se enciende en rojo cuando el nivel de ruido es superior a 65 dB.

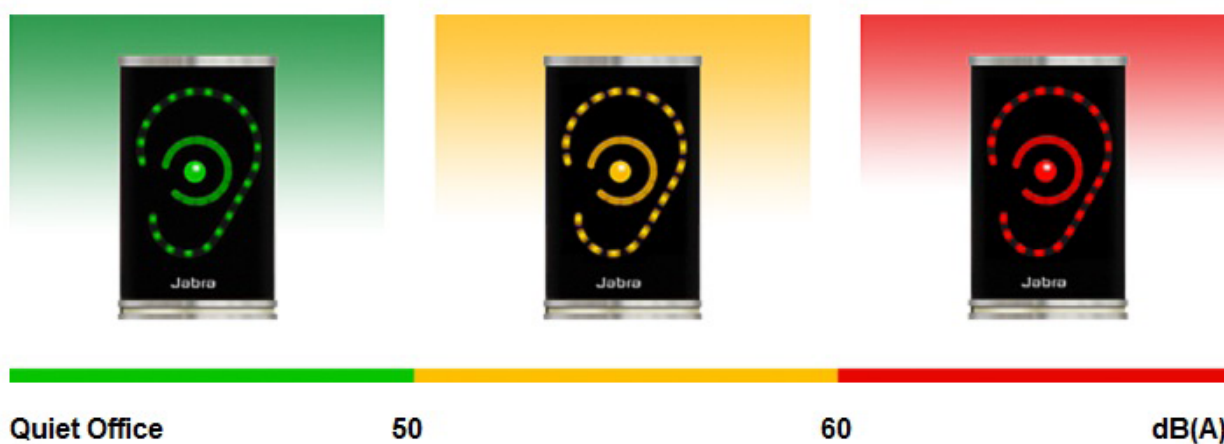
Normal Office:

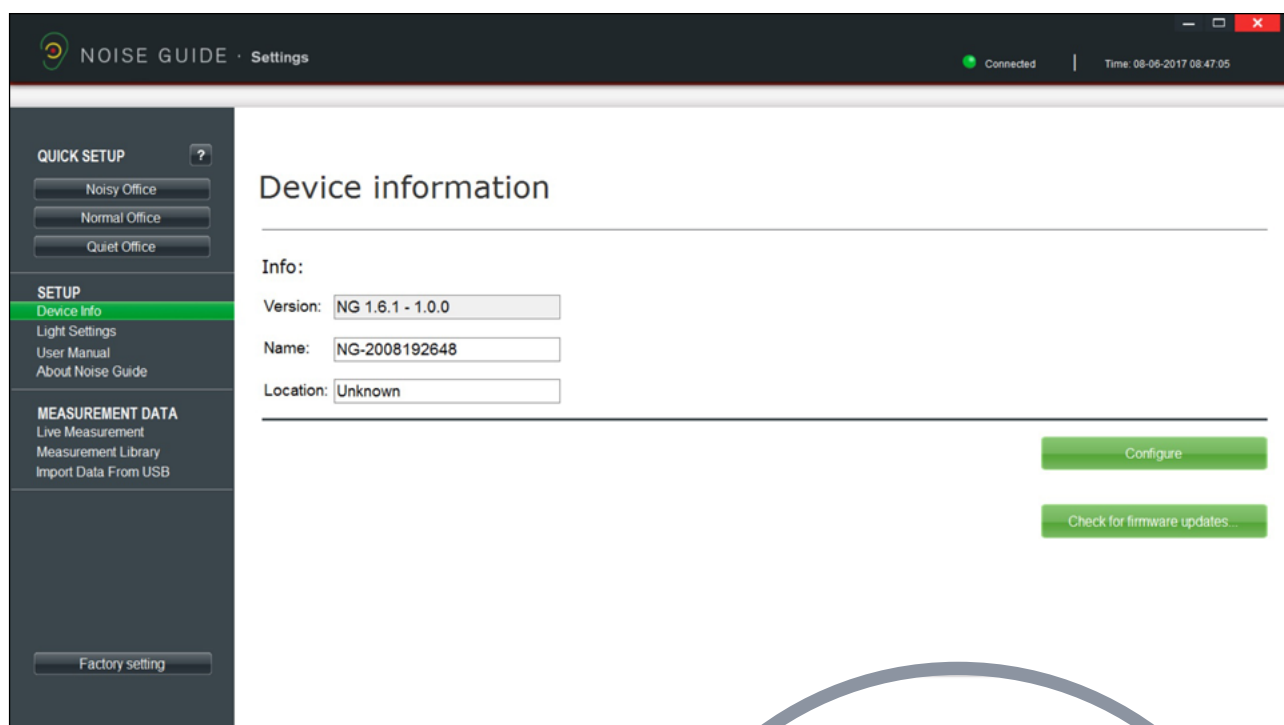


OFICINA SILENCIOSA:

- El dispositivo se enciende en verde cuando el nivel de ruido es inferior a 50 dB.
- El dispositivo se enciende en amarillo cuando el nivel de ruido está entre 50 dB y 60 dB.
- El dispositivo se enciende en rojo cuando el nivel de ruido es superior a 60 dB.

Quiet Office:





INFORMACIÓN DEL DISPOSITIVO

Versión: muestra la versión del firmware instalada en su Jabra Noise Guide.

Nombre: nombre del dispositivo. Los archivos de la memoria interna de registros se guardarán con este nombre y la fecha.

Tenga en cuenta que Jabra Noise Guide debe estar conectado directamente con el PC para poner nombre al dispositivo.

Ubicación: ponga nombre a la ubicación del dispositivo.



CONFIGURACIÓN

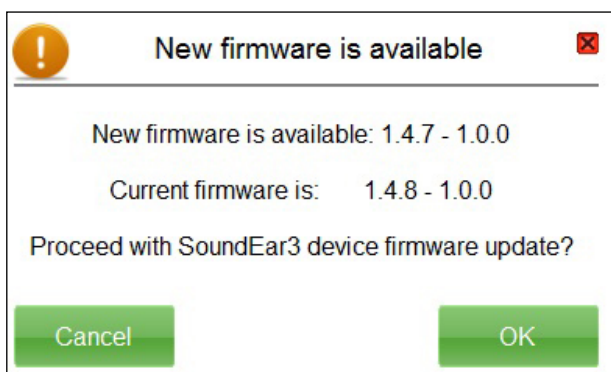
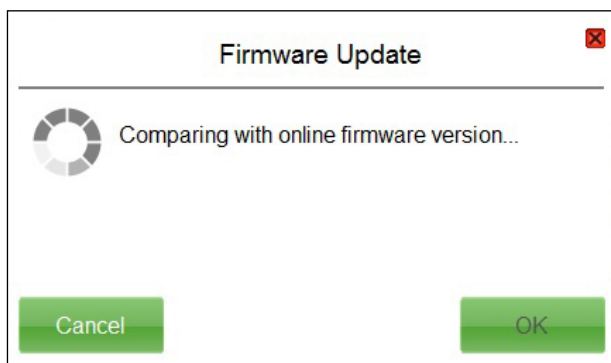
Check for firmware updates...

BUSCAR ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE

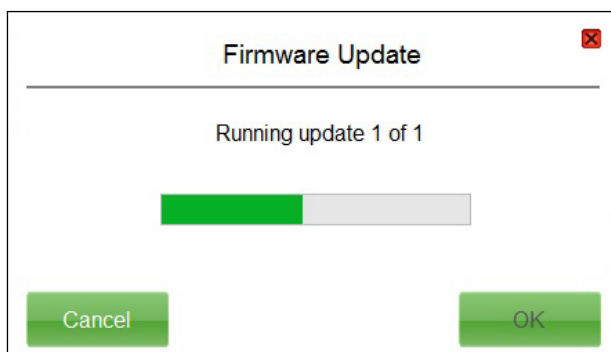
En Información del dispositivo puede buscar actualizaciones de firmware para su Jabra Noise Guide.

Nota: restaure su dispositivo a la configuración de fábrica después de la actualización de firmware. Si quiere conservar los registros, guárdelos en una llave USB antes de actualizar.

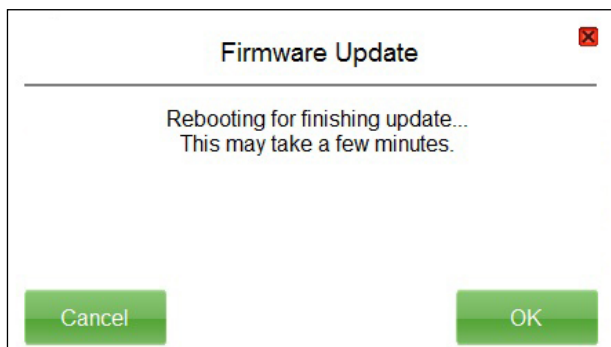
1. Conecte su Jabra Noise Guide con un PC. El PC debe estar conectado a internet.
2. Haga clic en Buscar actualizaciones de firmware.



3. Si hay una versión nueva disponible, aparecerá este cuadro. Haga clic en Aceptar para actualizar a la versión más reciente del firmware.



4. Se está actualizando el firmware.



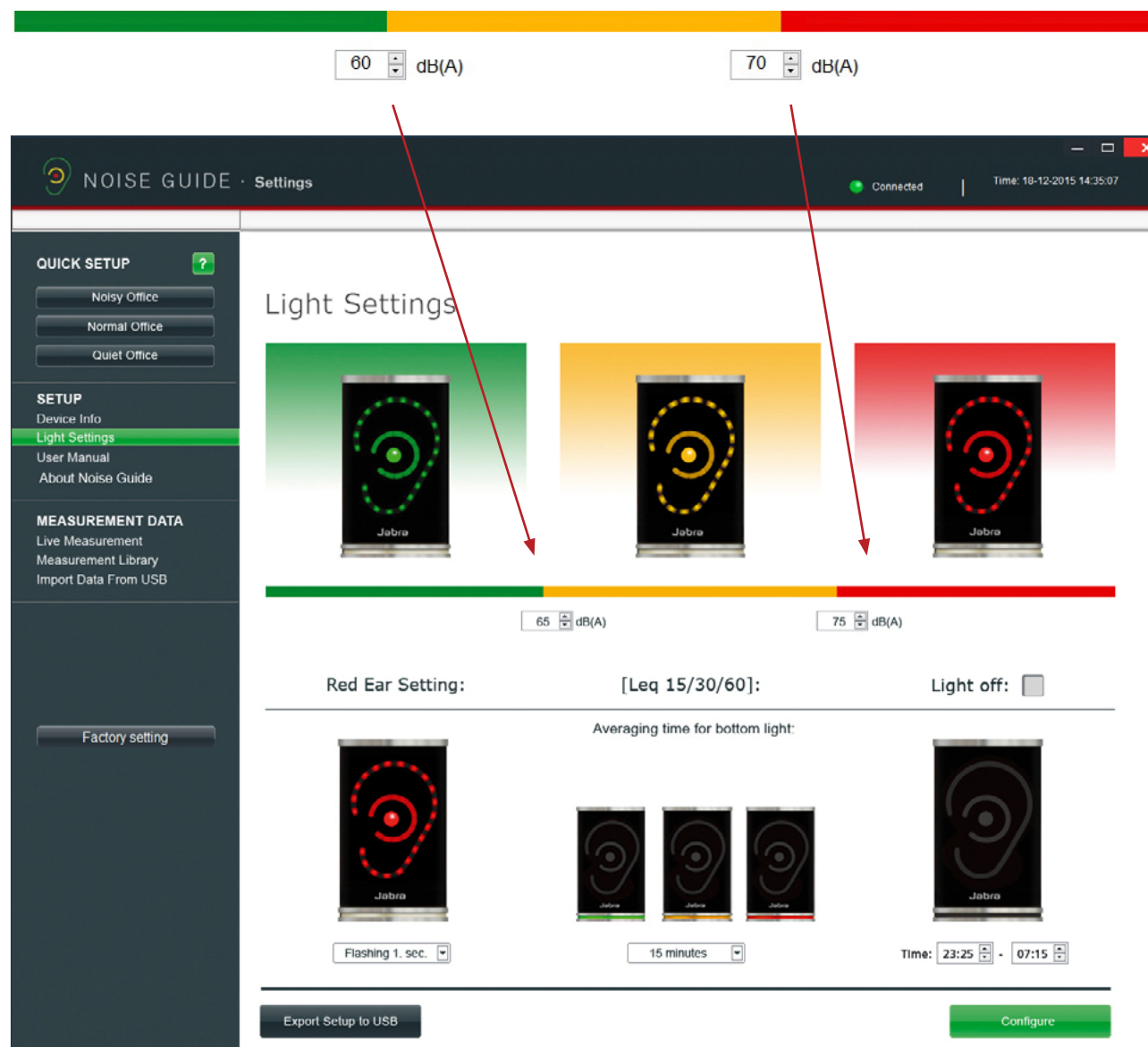
5. Reinicie su Jabra Noise Guide cuando se haya completado la actualización.

Importante: haga clic en Configuración de fábrica y restaure el dispositivo para eliminar registros de versiones antiguas del firmware de la memoria interna.

AJUSTES DE LUCES

En Ajustes de luces puede configurar los niveles de alarma. Por ejemplo:

1. El símbolo de la oreja se ilumina en verde hasta que se alcanzan los 60 dB.
2. El símbolo de la oreja se ilumina en amarillo entre 60 dB y 70 dB.
3. El símbolo de la oreja se ilumina en rojo cuando hay más de 70 dB.



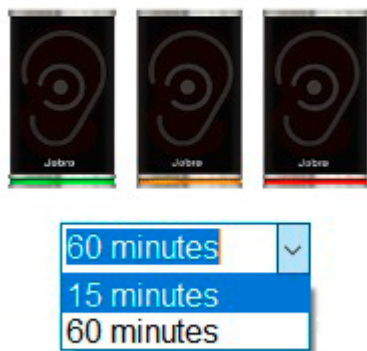
CONFIGURACIÓN

Red Ear Setting:



[Leq 15/60]:

Averaging time for bottom light:



Light off:

Ear light off ☐ Bottom light ☐



CONFIGURACIÓN DE OREJA ROJA

De forma predeterminada, el símbolo de la oreja se ilumina en rojo durante 1 segundo cuando se alcanza el límite de ruido. En Ajustes de luces puede cambiar la duración y el tipo de alarma:

- Encendida 1 segundo.
- Encendida 2 segundos.
- Parpadeando 1 segundo.
- Parpadeando 2 segundos.

MEDIA 15/60

De forma predeterminada, el panel luminoso de la parte inferior del dispositivo indica el nivel medio de ruido de los últimos 15 minutos.

En Ajustes de luces puede configurar el panel luminoso para mostrar el nivel de ruido medio de los últimos 15 o 60 minutos.

LUZ APAGADA

En Ajustes de luces puede desactivar la alarma luminosa durante un tiempo determinado.

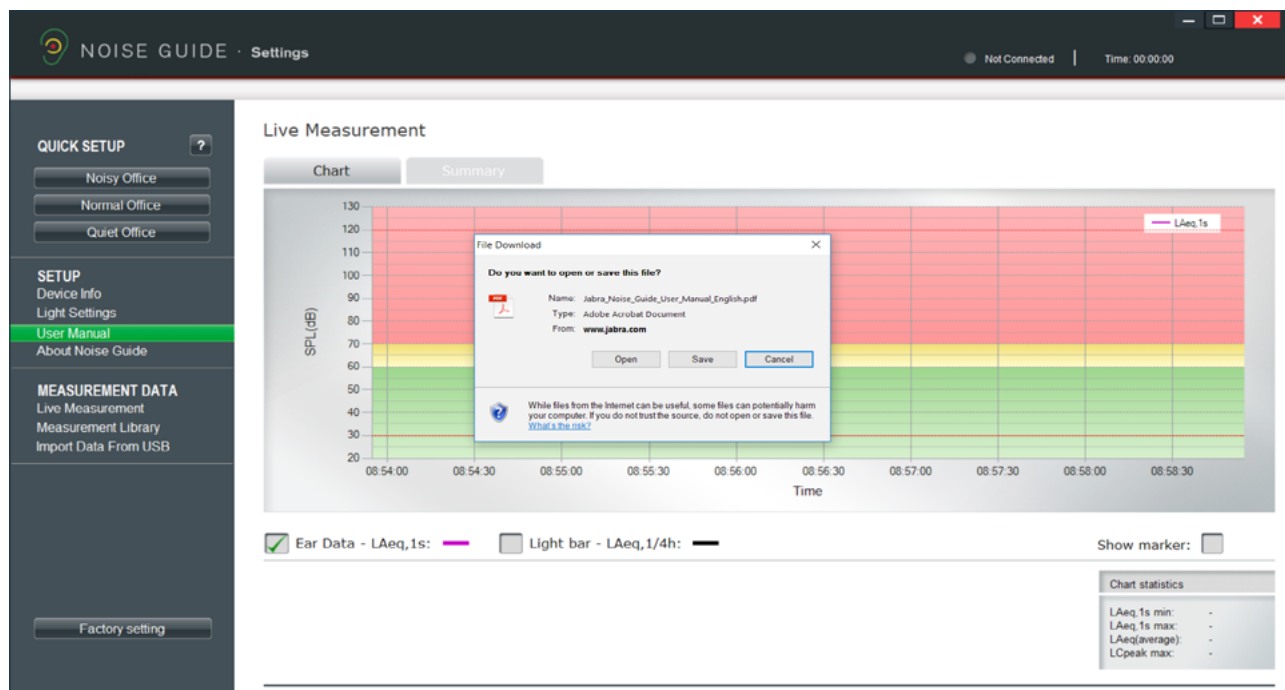
- Marque la casilla Luz apagada.
- Seleccione durante cuánto tiempo se apagarán las luces.

Aviso: la memoria interna seguirá registrando datos aunque las luces estén apagadas.

ATENCIÓN Si su Jabra Noise Guide está conectado a un PC, no olvide guardar los ajustes haciendo clic en Configurar. Haga clic en Exportar a USB si está realizando una configuración sin conexión.

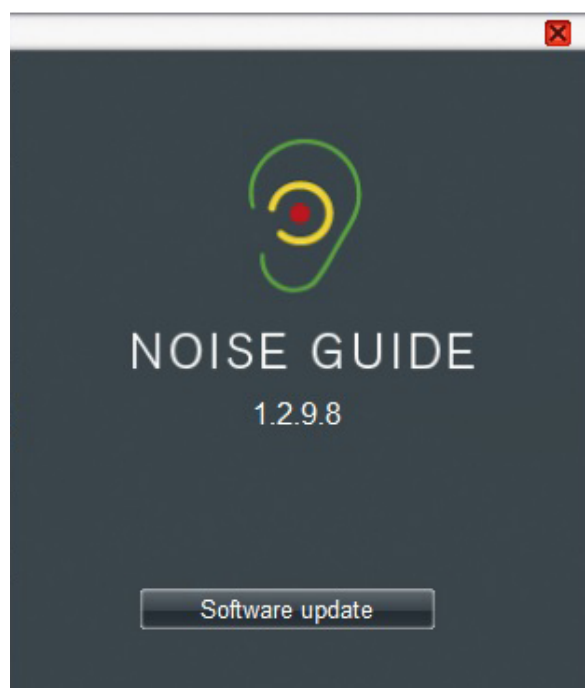
MANUAL DEL USUARIO

Vaya a Manual del usuario para descargar la última versión del manual en el idioma que prefiera.



ACERCA DE JABRA NOISE GUIDE

Aquí puede ver qué versión del software está instalada en su ordenador. Haga clic en Actualizar software para actualizar a la última versión del software. El botón Actualización de software enlaza con nuestro sitio web, donde encontrará la versión del software más reciente. Recuerde actualizar su Jabra Noise Guide con las últimas versiones del software (para su PC) y del firmware (para el dispositivo Jabra Noise Guide).



DATOS DE MEDICIONES

MEDICIÓN EN TIEMPO REAL

Puede ver las mediciones en tiempo real en el software, conectando su Jabra Noise Guide directamente con el PC. Se guardarán los datos automáticamente en la carpeta Datos de Noise Guide de la unidad C cada 24 horas.

GRÁFICO

En Medición en tiempo real, seleccione la pestaña Gráfico, a la izquierda, para ver los datos de mediciones en directo en un gráfico.



Los bloques de color verde, amarillo y rojo del gráfico muestran los ajustes de luces de su Jabra Noise Guide. Los bloques de color cambiarán de acuerdo con los ajustes de luces.

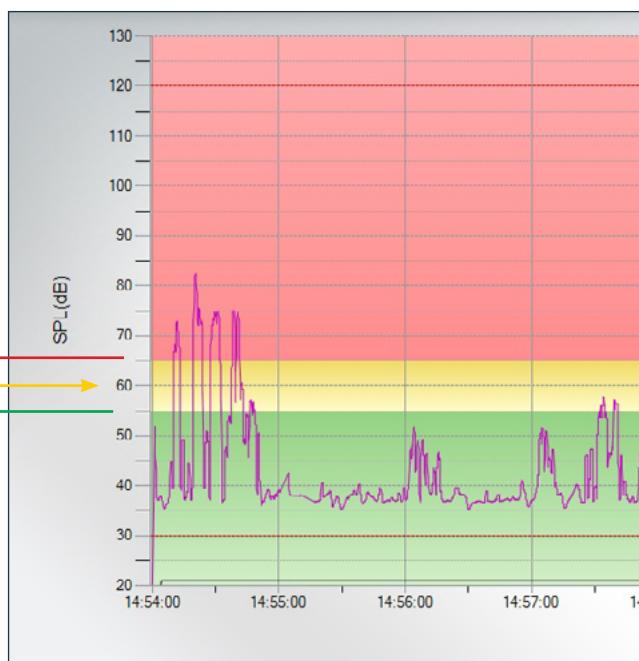
Ejemplo:

En este ejemplo, los ajustes son:

Rojo: 65 dB - 120 dB

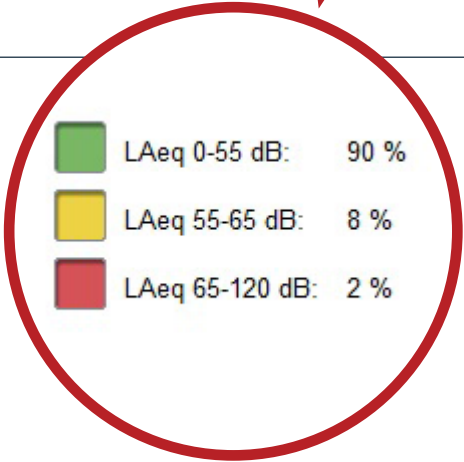
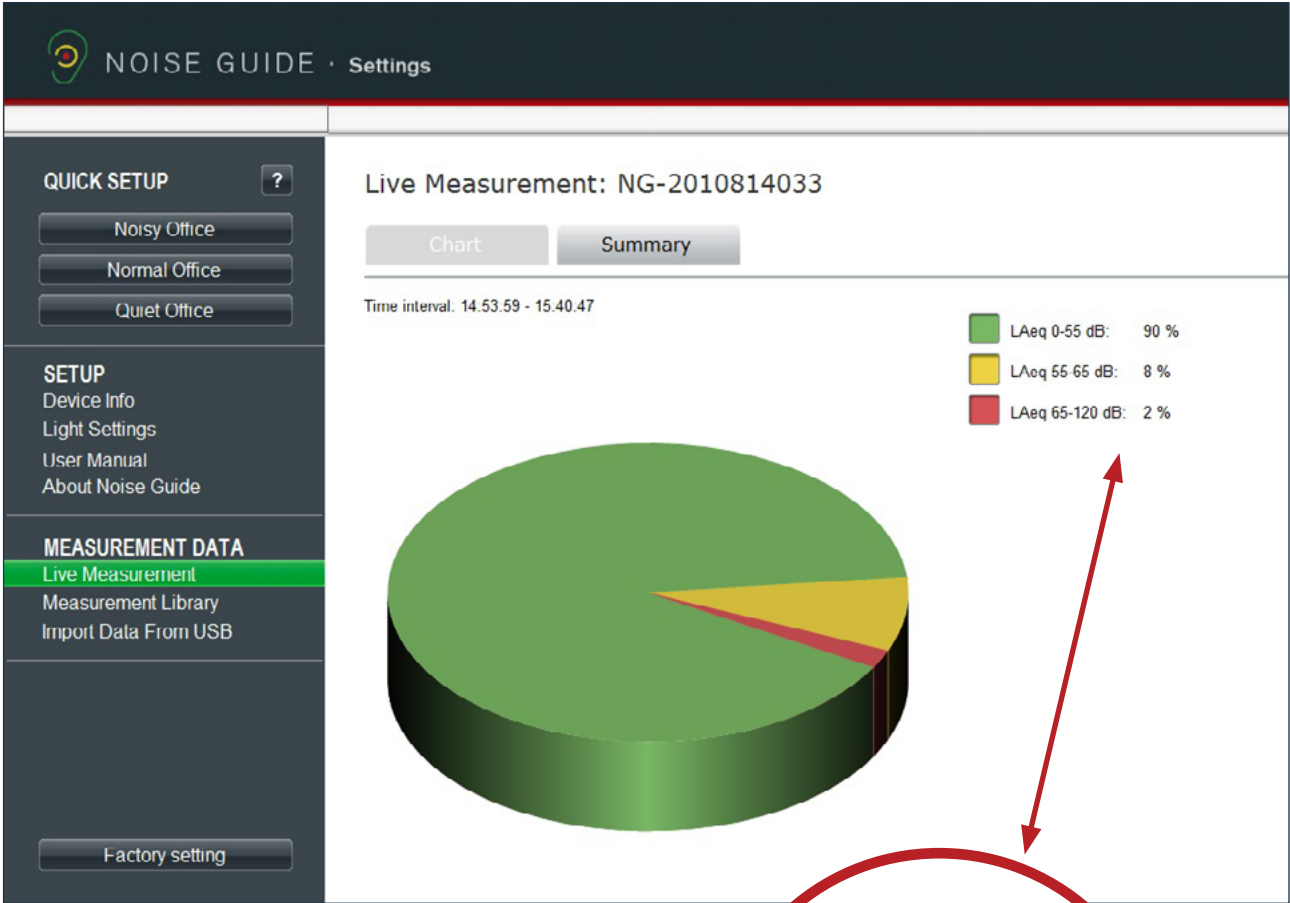
Amarillo: 55 dB - 65 dB

Verde: 30 dB - 55 dB



RESUMEN

Haga clic en la pestaña Resumen, a la derecha, para ver un resumen de sus mediciones en porcentajes.



CÓMO NAVEGAR POR EL SOFTWARE

CÓMO INTERPRETAR EL GRÁFICO

Coloque el cursor sobre el gráfico para ver los valores de tiempo y ruido.



Selecione qué valores debe mostrar el gráfico.

En la esquina inferior derecha, un cuadro mostrará las estadísticas del período seleccionado.

VALORES EXPLICADOS:

LAeq, 1s min: Medición de ruido más baja en un período determinado.

LAeq, 1s max: Medición de ruido más alta en un período determinado.

LAeq(average): Nivel de ruido medio en un período determinado.

LCpeak max: Medición puntual de ruido más alta en un período determinado.

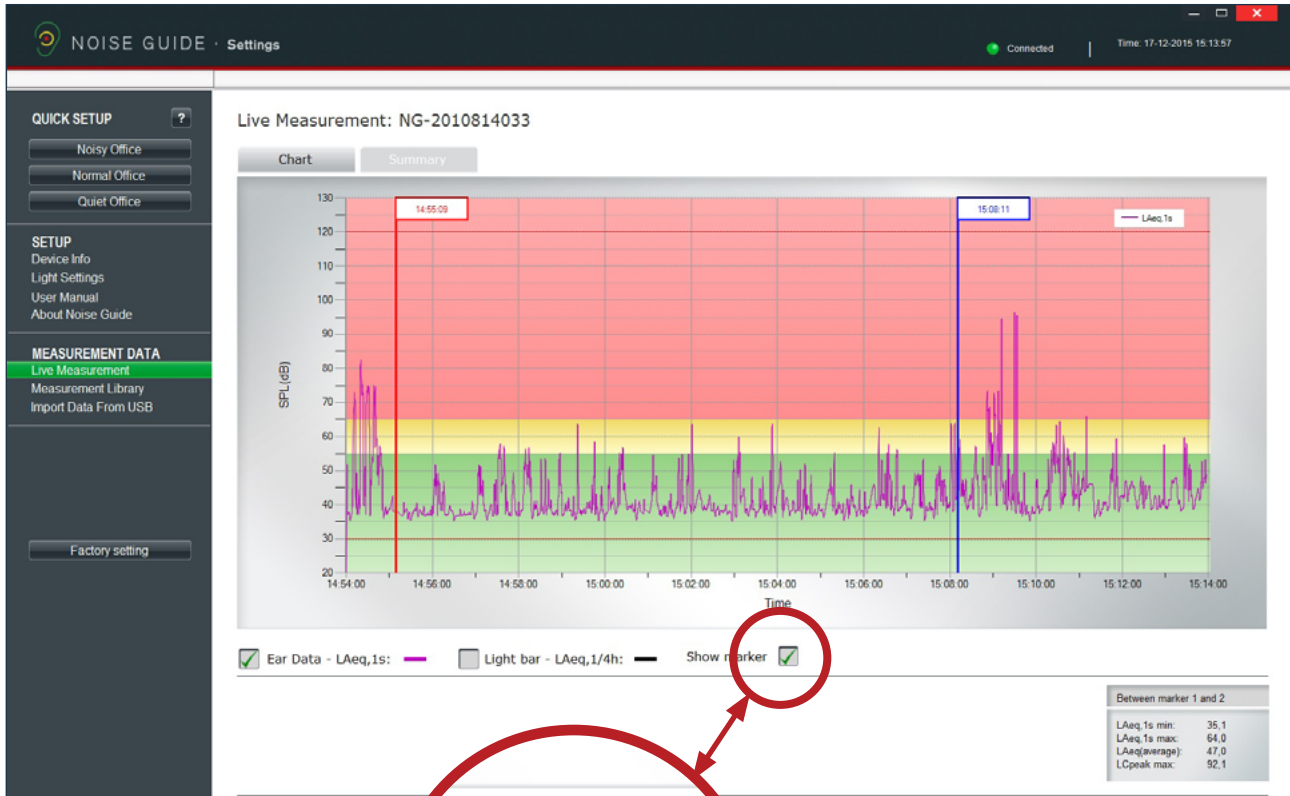
Chart statistics

LAeq, 1s min:	35,3
LAeq, 1s max:	82,6
LAeq(average):	60,8
LCpeak max:	101,8

CÓMO NAVEGAR POR EL SOFTWARE

MOSTRAR MARCADOR

La función Mostrar marcador le permite examinar las mediciones en un período determinado. Para seleccionar el período en el gráfico, marque la casilla Mostrar marcador. Aparecerá un marcador rojo y azul.



Mueva los marcadores arrastrándolos de un lado a otro.

También puede colocarlos en un punto determinado escribiendo la hora en el cuadro blanco de la parte posterior del marcador. Separe los minutos por dos puntos.

En la esquina inferior derecha podrá ver los valores que hay entre los marcadores izquierdo y derecho.

Between marker 1 and 2	
LAeq,1s min:	35,1
LAeq,1s max:	96,4
LAeq(average):	70,9
LCpeak max:	129,6

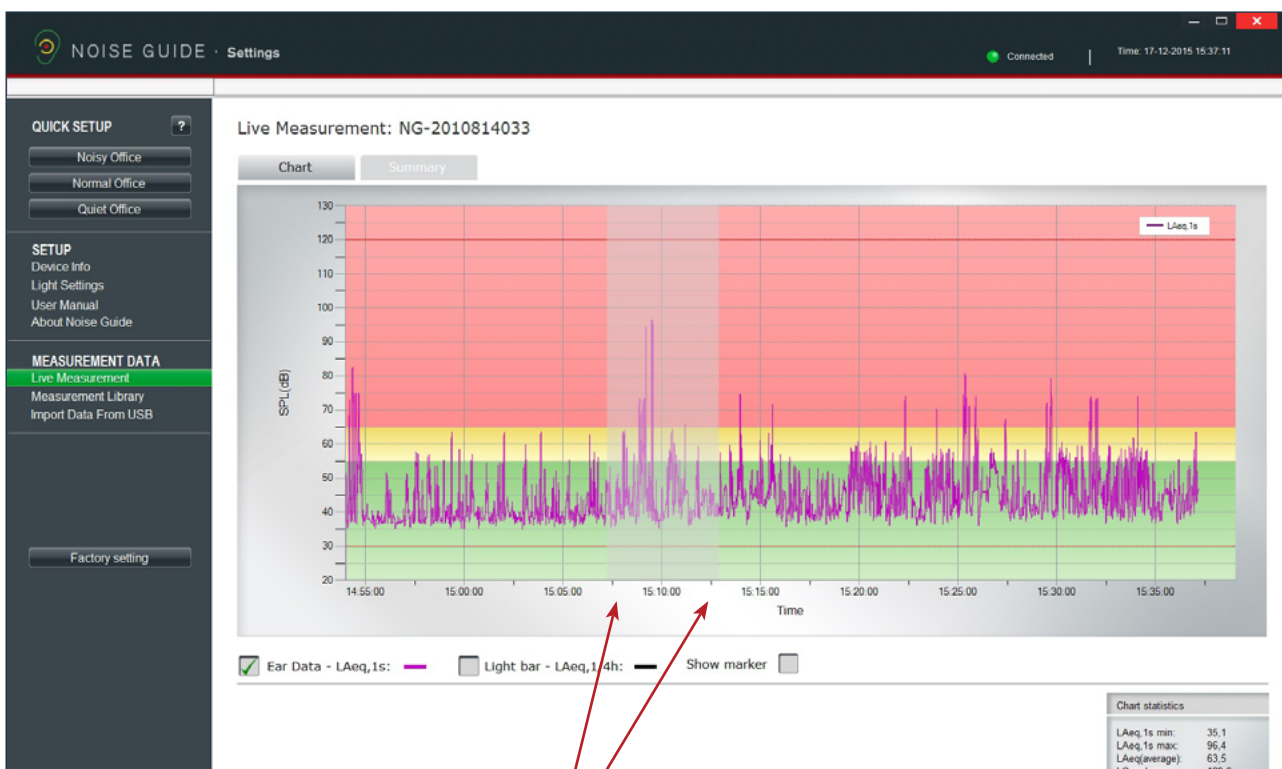
CÓMO NAVEGAR POR EL SOFTWARE

FUNCIÓN DE ZOOM

Siempre que se muestren datos en el gráfico, es posible hacer zoom para ver más de cerca un área concreta.



1. Medición actual.



Cómo hacer zoom:

2. Coloque el cursor en cualquier lugar del gráfico.
3. Haga clic con el botón izquierdo y utilice el cursor para trazar un área gris tirando hacia la derecha.
4. Suelte el cursor cuando haya seleccionado el área deseada.
5. Vea el área ampliada.

FUNCIÓN DE ZOOM

La pantalla muestra el área ampliada.



Cómo salir de la función de zoom:

1. Coloque el cursor en cualquier lugar del gráfico.
2. Haga clic con el botón izquierdo y use el cursor para trazar un área gris arrastrando hacia la izquierda.
3. Al soltar el cursor, se volverá a ver toda el área de medición.

CÓMO NAVEGAR POR EL SOFTWARE

BIBLIOTECA DE MEDICIONES

Jabra Noise Guide guarda automáticamente todas las mediciones en directo en la unidad C, en la carpeta llamada Datos de Noise Guide. Los datos importados de Jabra Noise Guide por USB también se guardan en esta carpeta. Todos los archivos se guardan en formato CSV compatible con Excel. Los archivos llevarán el nombre PC si son mediciones en directo e Internal si son exportaciones de la memoria interna de Jabra Noise Guide.

El nombre del archivo de registro tiene la siguiente estructura: 1. Nombre del dispositivo.

2. Fecha

3. Origen de los datos (medición en directo o importación por USB)

Ejemplo de medición en directo:

- Strandboulevarden-11-03-2015-PC

Ejemplo de medición importada:

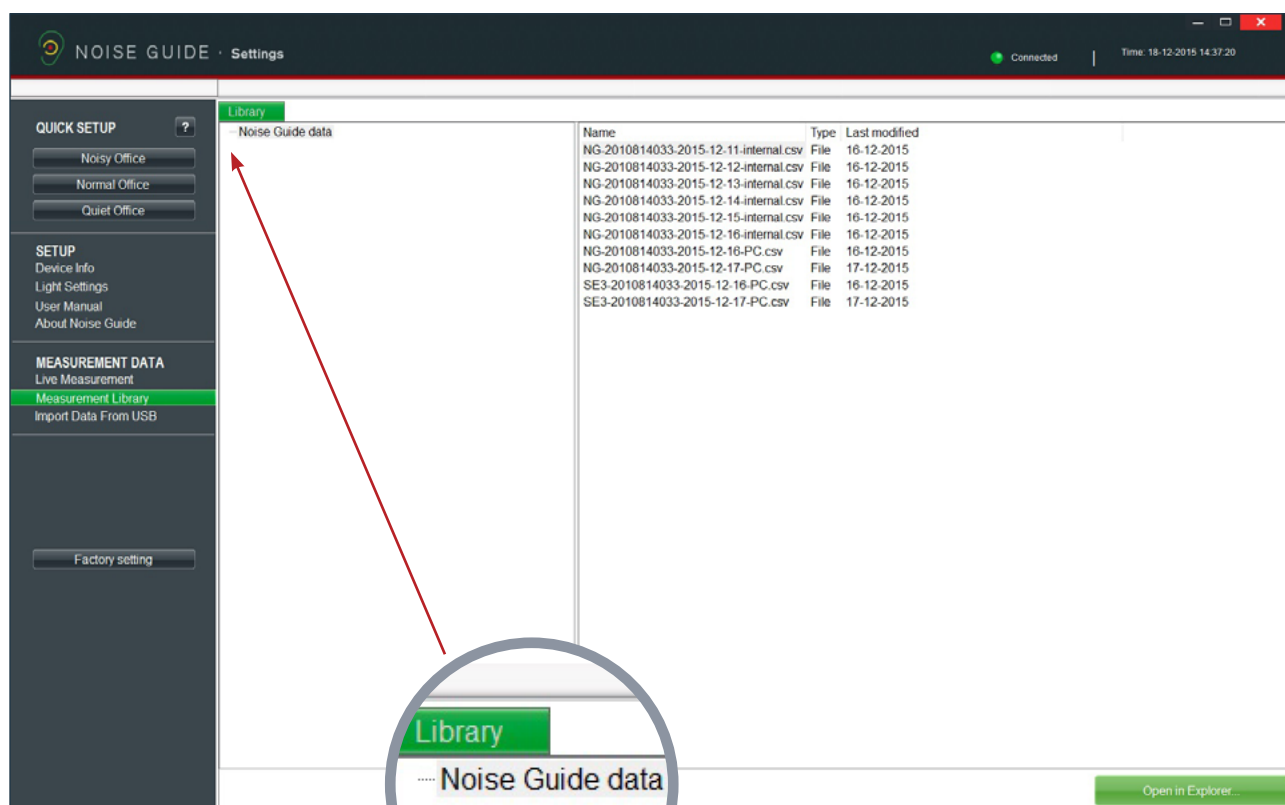
- Strandboulevarden-09-03-2015-internal

Si quiere cambiar el nombre de sus archivos de registro o editarlos, hágalo desde la carpeta de destino de la unidad C. Acceda a la carpeta de destino haciendo clic en Abrir en el explorador, en la esquina inferior derecha.

Open in Explorer...

Seleccione Datos de Noise Guide para actualizar la carpeta en el software.

25



CÓMO NAVEGAR POR EL SOFTWARE

QUÉ SE VE EN EL ARCHIVO CSV DE NOISE GUIDE

Al abrir sus mediciones de Noise Guide como archivos CSV, obtendrá una visión global de lo que se está midiendo.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
1	Date	Time	Ms	LAFmax	LAeq1min	LASmax	LCpeak	LAeq15min	LAeq60min	LCpeak above 105dB count	LCpeak above 110dB count	LCpeak above 115dB count	LCpeak above 120dB count
2	05-12-2016	15:56:00	0	81,3	75,8	81,1	108,3	67,1	70	11	0	0	0
3	05-12-2016	15:57:00	0	89,7	77	82,4	115,6	69,5	70,4	17	1	1	0
4	05-12-2016	15:58:00	0	87,1	75,2	80,6	109,2	70	70,6	6	0	0	0
5	05-12-2016	15:59:00	0	83,7	64,3	77	102,6	70	70,6	0	0	0	0
6	05-12-2016	16:00:00	0	87	67,2	80,8	107,3	70,2	70,6	3	0	0	0
7	05-12-2016	16:01:00	0	88,5	78,6	81,9	109,5	71,8	71,1	26	0	0	0
8	05-12-2016	16:02:00	0	90	79	83,2	112,1	73,1	71,5	29	2	0	0
9	05-12-2016	16:03:00	0	86,1	70,4	80,5	108,2	73,3	71,6	5	0	0	0
10	05-12-2016	16:04:00	0	87,4	72	79,9	107,5	73,5	71,6	6	0	0	0
11	05-12-2016	16:05:00	0	71,9	56,7	67,4	88,4	73,5	71,5	0	0	0	0
12	05-12-2016	16:06:00	0	83,3	64,1	75,8	105,7	73,5	71,5	2	0	0	0
13	05-12-2016	16:07:00	0	89,1	75,9	82,1	113,5	73,9	71,1	11	3	0	0
14	05-12-2016	16:08:00	0	85,9	70,1	78,1	109,2	74	71,8	5	0	0	0

Fecha: muestra la fecha de la medición

Hora: muestra la hora de la medición de Noise Guide

LAFmax: LAF es una medición **rápida** con compensación A. Es rápida porque mide 8 veces por segundo. LAFmax es la medición rápida con compensación A más alta del último minuto.

- **Compensación A:** el filtro de compensación A cubre todo el rango de sonido (de 20 Hz a 20 kHz) y su forma es similar a la respuesta del oído humano a niveles inferiores.

LAeq1min: LAeq1s es la media con compensación A medida durante el último minuto.

LASmax: LAS es una medición **lenta** con compensación A. Es lenta porque mide 1 vez por segundo. LASmax es la medición lenta con compensación A más alta del último minuto.

LCpeak: muestra el pico de ruido con compensación C más alto del último minuto.

- **Compensación C:** una compensación de frecuencia estándar para medición de niveles de sonido, utilizada para mediciones de nivel alto y niveles pico / de presión sonora.

LAeq15: LAeq15 es la media con compensación A medida durante los últimos 15 minutos.

LAeq60: LAeq60 es la media con compensación A medida durante la última hora.

Recuento LCpeak: las últimas 4 filas muestran cuántos picos se han contado durante el último minuto de 105 dB a 120 dB.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
1	Date	Time	LAFmax	LAeq1min	LASmax	LCpeak	LAeq15min	LAeq60min	LCpeak above 105dB count	LCpeak above 110dB count	LCpeak above 115dB count	LCpeak above 120dB count
2	05-12-2016	16:10:00	110,7	96,9	105,8	128,2	85,5	79,9	13	12	12	12
3												

En este ejemplo se muestra que ha habido:

- 13 picos con compensación C de más de 105 dB
- 12 picos con compensación C de más de 110 dB
- 12 picos con compensación C de más de 115 dB
- 12 picos con compensación C de más de 120 dB

Eso no significa que se haya medido un total de 49 picos con compensación C, sino que se han medido 12 picos de más de 120 dB y un pico de entre 105 dB y 110 dB.

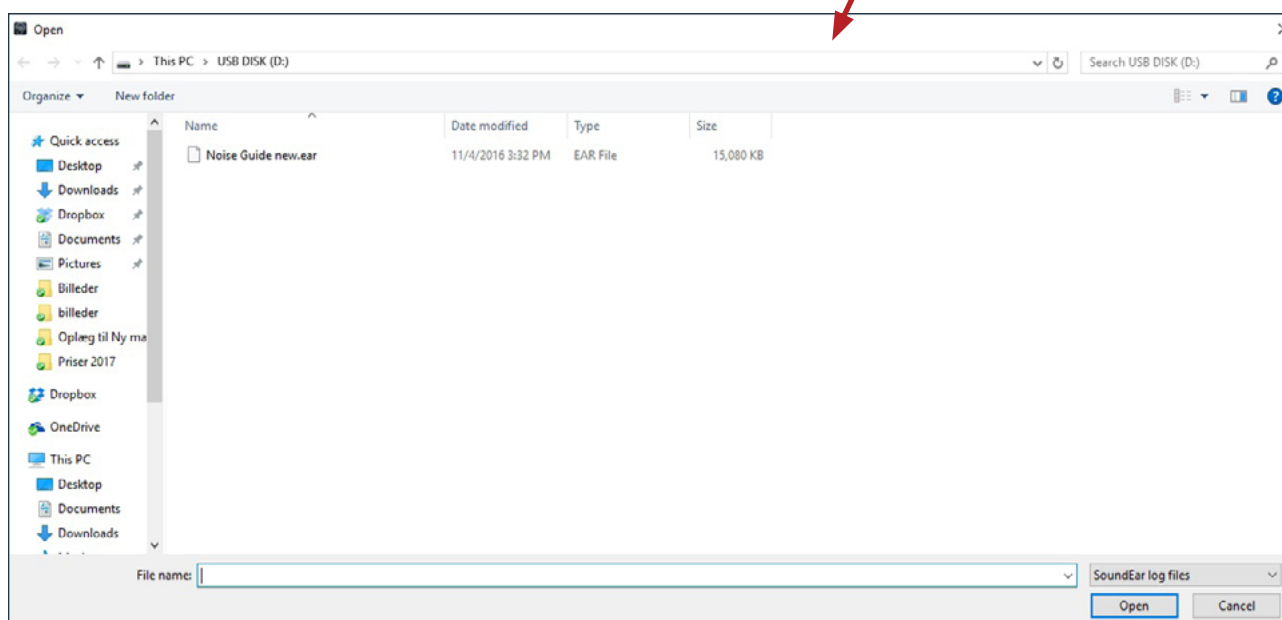
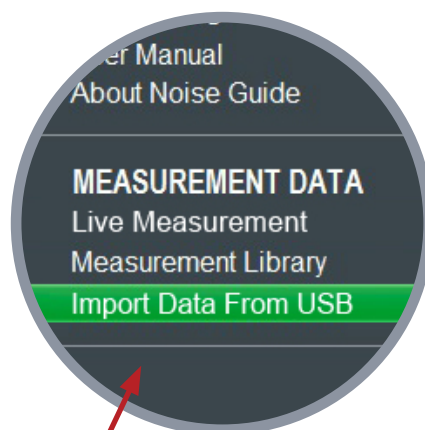
FUENTE:

<http://www.acoustic-glossary.co.uk/sound-pressure.htm>

CÓMO NAVEGAR POR EL SOFTWARE

CÓMO IMPORTAR DATOS DE USB

1. Conecte una llave USB a su Jabra Noise Guide. Mientras se exportan los datos desde el registro interno a la llave USB, el símbolo de la oreja se iluminará en rojo durante unos segundos.
2. Retire la llave USB del dispositivo cuando la luz amarilla deje de parpadear. Inserte la llave USB en su PC.
3. Abra el software y haga clic en Importar desde USB. El software abrirá la carpeta automáticamente.
4. Seleccione el archivo EAR que desee importar.



5. El software convertirá el archivo EAR a formato CSV y lo guardará en la biblioteca.

Puede ver un tutorial en vídeo en:

<https://www.youtube.com/watch?v=Y8m1Bb1Hhag&feature=youtu.be>

AJUSTES DE FÁBRICA

Si lo desea, puede recuperar los ajustes de fábrica de Jabra Noise Guide. Le recomendamos instalar los ajustes de fábrica siempre que se actualice el firmware. También puede restaurar los ajustes de fábrica si desea restablecer la memoria interna en su Jabra Noise Guide.

PREGUNTAS FRECUENTES: encontrará las preguntas frecuentes actualizadas en www.noiseguide.org

MANTENIMIENTO

Las tareas de mantenimiento y reparaciones deben dejarse en manos de un técnico de servicio cualificado. Después de completar el mantenimiento o la reparación, se realizará una comprobación funcional y una inspección visual del dispositivo antes de volver a utilizarlo.

DESINFECCIÓN/LIMPIEZA

Jabra Noise Guide contiene materiales que no toleran las sustancias utilizadas generalmente para desinfectar superficies. Utilice solo alcohol para limpiar el producto.

Desinfección con un paño:

- En primer lugar, elimine el polvo y la suciedad de la superficie con un paño desechable húmedo.
- A continuación podrá desinfectar la superficie utilizando un paño con alcohol.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

SOFTWARE DE JABRA NOISE GUIDE

Sistema operativo: Windows 7, Windows 8,
Windows 10
Disco duro : 100 MB libres
RAM : 512 MB RAM
Puerto USB : 1 puerto USB 2.0
CPU : procesador 1,5 GHz AMD/Intel

Recomendamos no utilizar una pantalla de menos de 1366x768.

ESPECIFICACIONES DE JABRA NOISE GUIDE

Gama de frecuencia	20 Hz - 20 kHz
Gama de nivel de medición	30 dB - 120 dB
Precisión	+/- 3 dB
Compensación de frecuencia	Filtros dB(A) y dB(C)
Compensación de tiempo	Lenta (1 s)
Rango dinámico RMS	90 dB
Gestión de las luces	Totalmente configurables con el software SoundEar, incluyendo ajuste nocturno
2 puertos USB	MicroUSB (alimentación y conexión con PC), USB OTG (registro y configuración)
Mostrar datos	dB(A) Lento, Leq(A)15
Alimentación	5 VDC (microUSB) Consumo actual: máx. 2,5 W.
Micrófono	20 Hz - 20 KHz
Almacenamiento masivo (memoria interna)	16 MB (128 Mbit) Registro de hasta 600 días
Reloj en tiempo real	Tipo de alta precisión con pila de seguridad (CR2030).
Características mecánicas	Estructura: aluminio, Lexan y acrílico
Mediciones:	longitud: 1340 mm; anchura: 700 mm; altura: 700 mm; peso: 0,4 kg

